

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Hersteller: Siemens AG
Manufacturer: Mobility, Mobility Management, Intelligent Traffic Systems
Anschrift: Otto-Hahn-Ring 6
Address: 81739 Munich, GERMANY
Produktbezeichnung: Lichtsignalsteuergerät Sitraffic C9x0VP/VPX
Product identification: Traffic Signal Controller Sitraffic C9x0VP/VPX

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

EMV-Richtlinie

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 2014-03-29, S. 79 – 106

EMC Directive

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 2014-03-29, p. 79 – 106

Niederspannungsrichtlinie

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 2014-03-29, S. 357 – 374

Low Voltage Directive

2014/35/EC Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 2014-03-29, p. 357 – 374

Unterzeichnet für und im Namen von:
Signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft
Munich, 20.4.2016

Jahr, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde: 2016
Year in which the CE marking was affixed: 2016



Wilke Reints
Head of MO MM ITS TS

Name, Funktion
Name, function

Unterschrift
Signature

Thomas Riker
Head of MO MM ITS TS BA

Name, Funktion
Name, function

Unterschrift
Signature

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration certifies the compliance with the indicated directives but does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

SIEMENS

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinien wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender harmonisierter Europäischer Normen/Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directives is demonstrated by full compliance with the following harmonized European standards/regulations:

Pos.	Normenbezeichnung <i>Standard designation</i>	Ausgabedatum <i>Issue date</i>
1	EN 50556 Road traffic signal systems	2011
2	EN 50293 Road traffic signal systems – Electromagnetic compatibility	2012
3	EN 60950 Information technology equipment – Safety Part 1: General requirements	2014

Folgende weitere Normen und Standards werden eingehalten:

The following standards are also complied with:

Pos.	Normenbezeichnung <i>Standard designation</i>	Ausgabedatum <i>Issue date</i>
4	DIN EN 12675 Traffic signal controllers – Functional safety requirements	2000
5	EU directive 2011/65/EU Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)	2011
6	EU regulation Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)	2006

Die Konformität mit den Europäischen Richtlinien wird nachgewiesen für folgende Varianten:

Conformity to European Directives is assured for the following components/circuit variants:

- Sitraffic C900VP
- Sitraffic C900VPX
- Sitraffic C940VP
- Sitraffic C940VPX